

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

BUDGET DES PENSIONS pour l'exercice 1959.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1959 affectées au budget des Pensions et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 15 954 371 000 francs.

Art. 2.

L'annuité constante de 1 250 millions de francs prévue à l'article 2 B de la loi du 16 juin 1955 complétant les attributions du Fonds de dotation et relative notamment au financement des pensions de la guerre de 1940-1945 doit être portée à 1 375 millions de francs.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1958.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

BEGROTING VAN PENSIOENEN voor het dienstjaar 1959.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1959 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Pensioenen zijn kredieten geopend die de som van 15 954 371 000 frank belopen.

Art. 2.

De vaste annuïteit van 1 250 miljoen frank voorzien bij artikel 2 B van de wet van 16 juni 1955 tot aanvulling van de bevoegdheden van het Dotatiefonds en betreffende de financiering van de oorlogspensioenen 1940-1945 moet op 1 375 miljoen frank worden gebracht.

Gegeven te Brussel, 15 december 1958.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1959 — Dienstjaar 1959	
			Montant des crédits par littera — Bedrag der kredieten per littera	Montant des crédits par article et par chapitre — Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk

CHAPITRE I. — PENSIONS CIVILES, ECCLÉSIASTIQUES
ET MILITAIRES.

Finances.	101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés		3 368 381
Finances.	102	1. Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés	57 418	
		2. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918 (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1 ^{er} janvier 1959)	1 094 217	
		3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945 (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1 ^{er} janvier 1959)	680 221	
		Total pour le chapitre I		5 200 237

CHAPITRE II. — PENSIONS DE GUERRE.

Finances.	103	Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1914-1918) :		
		1. Annuité constante pour le financement des dépenses énumérées à l'article 2, § A, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939	610 000	
		2. Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1 ^{er} juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou parties de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre	900 000	
		3. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre	10 500	
		4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 rajustant progressivement les pensions militaires d'invalidité et les pensions de réparation pour invalidité	190 000	
		5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article premier, § 3 de la loi du 16 mars 1954	146 187	
		6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de permettre à cet organisme d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 réalisant notamment certains ajustements en matière de rentes pour chevrons de front	70 000	
Santé Publique et Famille.		7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	16 000	
		8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles)	18 000	
				1 960 687
Finances.	104	Pensions de réparation et allocations dérivant de la guerre de 1940-1945 :		
		1. Annuité constante	1 375 000	
		2. Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droit (y compris les arriérés de pension du temps de paix antérieurs au 1 ^{er} avril 1953)	81 371	
		3. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15 c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales établit à cet égard.)	89 385	

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1958 — <i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1958</i>	Dépenses probables de l'exercice 1957 — <i>Vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1957</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
---	--	---	-----------	------------------------------

HOOFDSTUK I. — BURGERLIJKE, KERKELIJKE
EN MILITAIRE PENSIOENEN.

3 293 320	2 979 034	Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren :	101	Financiën.
60 849	54 033	1 Militaire pensioenen van de vreedstijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.	102	Financiën.
1 199 660	1 096 850	2. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen (met inbegrip van de achterstallen voor het aan 1 januari 1959 voorafgaand tijdsbestek).		
664 549	486 503	3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen (met inbegrip van de achterstallen voor het aan 1 januari 1959 voorafgaand tijdsbestek).		
5 218 378	4 616 420	Totaal voor hoofdstuk I.		

HOOFDSTUK II. — OORLOGSPENSIOENEN.

		Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918) :	103	Financiën.
610 000		1. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven opgesomd in artikel 2, § A, van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939.		
900 000		2. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle andere pensioenen of gedeelten van pensioenen, betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen.		
11 000		3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.		
140 600		4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956 tot geleidelijke aanpassing van de militaire invaliditeitspensioenen en de vergoedingspensioenen voor invaliditeit, te verzekeren.		
135 415		5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3 van de wet van 16 maart 1954, te verzekeren.		
37 000		6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit organisme toe te laten de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 ter verwezenlijking o.a. van sommige aanpassingen inzake frontstrepenten.		
15 500		7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.		Volksgesondheid en Gezin.
15 000		8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).		
1 864 515	2 132 853	Uit de oorlog 1940-1945 voortvloeiende vergoedingspensioenen en vergoedingen :	104	Financiën.
1 375 000		1. Vaste annuïteit.		
59 005		2. Vergoedingspensioenen toegestaan krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd en aan hun rechthebbenden (met inbegrip van de pensioensachterstallen van vreedstijd met betrekking tot de periode vóór 1 april 1953).		
95 500		3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend aan de kinderen krachtens de artikelen 15 c en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen. (De uitgaven voor kindervergoedingen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten, die door de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen met dit doel opgesteld worden.)		

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1959 — <i>Dienstjaar 1959</i>	
			Montant des crédits par littera — <i>Bedrag der kredieten per littera</i>	Montant des crédits par article et par chapitre — <i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk</i>
Finances.	104	4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre	7 000	
		5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 rajustant progressivement les pensions militaires d'invalidité et les pensions de réparation pour invalidité	170 650	
		6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article premier, § 3, de la loi du 16 mars 1954	136 851	
		7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation	20 000	
		8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945	22 000	
Santé Publique et Famille.		9. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles)	45 500	
		10. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et relative aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4 et de l'article 14, § 1, de la loi du 15 mars 1954	34 000	
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que la Caisse nationale de compensation établit à cet égard.)		
		11. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	30 500	
		12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957	34 500	
				2 046 757
		Total pour le chapitre II		4 007 444
CHAPITRE III. — PENSIONS DE VIEILLESSE.				
Prév. Sociale.	105	1. Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers	1 506 750	
		2. Allocation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en exécution de l'article 61, § 4, 1°, 2° alinéa, des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées le 12 septembre 1946 et modifiées par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947 et par les lois des 1 ^{er} juillet 1948, 30 décembre 1950, 13 juillet 1951 et 11 mars 1954 (y compris le complément de ressources de 1 100 francs, 700 francs, 550 francs, aux bénéficiaires d'une majoration de rente de vieillesse après enquête sur les ressources ou d'une majoration de rente de veuve d'un montant maximum absolu et d'un complément proportionnel aux autres bénéficiaires)	570 250	
		3. Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés	328 000	
		4. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve	190 000	
		(La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et approuvés par le Ministre ou son délégué.)		
		5. Paiement des allocations de veuves	1	
Cl Moyennes.	106	Subvention au Fonds de solidarité et de garantie en matière de pensions de vieillesse aux travailleurs indépendants		2 595 001
				946 250

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1958 — Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1958	Dépenses probables de l'exercice 1957 — Vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1957	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
6 600		4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.	104	Financiën.
102 200		5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956 tot geleidelijke aanpassing van de militaire invaliditeitspensioenen en de vergoedingspensioenen voor invaliditeit te verzekeren.		
123 321		6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3, van de wet van 16 maart 1954, te verzekeren.		
30 000		7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen en van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten einde deze organismen in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot toekenning van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen.		
22 000		8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit organisme in staat te stellen de toepassing van de wet van 24 april 1958 tot het instellen van een strijdersrente en van een gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945.		
48 000		9. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).		Volksgesondheid en Gezin.
34 200		10. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend aan de kinderen krachtens de artikelen 6, § 4 en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954. (De uitgaven voor kindervergoedingen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten, die door de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen met dit doel opgesteld worden.)		
28 500		11. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954, te verzekeren.		
45 000		12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.		
1 969 326	1 575 171	Totaal voor hoofdstuk II.		
3 833 841	3 708 024			
HOOFDSTUK III. — OUDERDOMSPENSIOENEN.				
1 439 900	1 380 500	1. Jaarlijkse toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, om de uitgaven te dekken voortvloeiende uit de toepassing van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen der arbeiders.	105	Sociale Voorzorg.
539 530	528 146	2. Uitkering aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, in uitvoering van artikel 61, § 4, 1°, 2° lid, van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, geordend op 12 september 1946 en gewijzigd bij de besluitwetten van 8 januari en 25 februari 1947 en bij de wetten van 1 juli 1948, 30 december 1950, 13 juli 1951 en 11 maart 1954 (met inbegrip van de aanvullende inkomsten van 1 100 frank, 700 frank en 550 frank aan de gerechtigden van een ouderdomsrentetoeslag na onderzoek naar de inkomsten of een weduwerentetoeslag van een absoluut maximumbedrag en van een proportionele aanvulling aan de andere gerechtigden).		
310 000	187 500	3. Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden.		
180 000	152 506	4. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten. (De sommen betaald ten laste van voornoemd artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsbordersellen, door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij de bij besluit van de Regent van 12 september 1946 samengevoegde wetten overgelegd en door de Minister of zijn gelastigde goedgekeurd.)		
1	1	5. Betaling van de weduwentoelagen.		
2 469 431	2 248 653	Toelage aan het Solidariteits- en Waarborgfonds in zake de ouderdomspensioenen van de zelfstandige arbeiders.	106	Middenstand.
862 500	810 500			

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1959 — <i>Dienstjaar 1959</i>	
			Montant des crédits par littera — <i>Bedrag der kredieten per littera</i>	Montant des crédits par article et par chapitre — <i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk</i>
Prév. Sociale.	107	Pensions des ouvriers mineurs :		
		1. Subvention annuelle au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés	1 856 000	
		2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc. (La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	1 100 000	
		3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés (La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	42 000	
		Total du chapitre III		2 998 000
				6 539 251
CHAPITRE IV. — PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES, SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.				
Finances.	108	Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne, ainsi que la pension d'ancienneté et d'invalidité des militaires détachés à la Colonie et qui y servent avec droit à une pension coloniale (y compris les arriérés des pensions ou indemnités prenant cours en 1959 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année)		100
Finances.	109	Secours tenant lieu de pension		4 728
	110	Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs, ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille, qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement) :		
		(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. — Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)		
Premier Ministre.		1. Services du Premier Ministre		20
Justice.		2. Justice		1 031
Intérieur.		3. Intérieur		135
Aff. Etrangères.		4. Affaires Etrangères		775
Défense Nationale.		5. Défense Nationale (y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs au 1 ^{er} janvier 1959)		1 285
Congo Belge et Ruanda-Urundi.		6. Congo Belge et Ruanda-Urundi		100
Agriculture.		7. Agriculture		150

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1958 — Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1958	Dépenses probables de l'exercice 1957 — Vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1957	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
		Pensioenen der mijnwerkers :	107	Sociale Voorzorg
1 802 000	1 279 313	1. Jaarlijkse toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld.		
913 000	628 623	2. Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld, enz. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsbordersellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)		
39 000	35 213	3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerenten der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsbordersellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)		
2 754 000	1 943 149			
6 085 931	5 002 302	Totaal voor hoofdstuk III.		
		HOOFDSTUK IV. — VOORLOPIGE MILITAIRE PENSIOENEN, HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN.		
131	21	Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen voor de hulp van een derde persoon, evenals het anciënniteits- en invaliditeitspensioen der militairen gedetacheerd in de Kolonie en die er dienen met recht op een koloniaal pensioen (met inbegrip van de achterstallen voor pensioenen of vergoedingen die een aanvang nemen in 1959 of vóór 1 januari van hetzelfde jaar).	108	Financiën.
5 325	4 559	Als pensioen geldende hulpgelden	109	Financiën.
		Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beamten, personeelsleden zonder benoeming of toontrekken, uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de ter beschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben) :	110	
20	20	(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximum bedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal mogen overschrijden. — De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)		
991	971	1. Diensten van de Eerste-Minister.		Eerste-Minister.
135	135	2. Justitie.		Justitie.
775	775	3. Binnenlandse Zaken.		Binnenl. Zaken.
		4. Buitenlandse Zaken.		Buitenl. Zaken.
1 285	1 236	5. Landsverdediging (met inbegrip van de achterstallen voor de dienstjaren voorafgaand aan 1 januari 1959).		Landsverdediging.
100	52	6. Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi.		Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi.
150	107	7. Landbouw.		Landbouw.

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1959 — Dienstjaar 1959	
			Montant des crédits par littera — Bedrag der kredieten per littera	Montant des crédits par article et par chapitre — Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk
Aff. Economiques.	110	8. Affaires Economiques	170	
Cl. Moyennes.		9. Classes Moyennes	20	
Communications.		10. Communications	25	
Travaux Publics et Reconstruction.		11. Travaux Publics et Reconstruction	1 050	
Travail.		12. Travail	425	
Prév. Sociale.		13. Prévoyance Sociale	50	
Instr. Publique.		14. Instruction Publique	3 000	
Santé Publ. et Fam.		15. Santé Publique et Famille	50	
Finances.		16. Finances	1 200	9 486
	111	Pensions et rentes diverses:		
Agriculture.		1. Agriculture	—	
Aff. Economiques.		2. Affaires Economiques	10	
Communications		3. Communications	95	
Travaux Publics et Reconstruction.		4. Travaux Publics et Reconstruction	273	
Instr. Publique.		5. Instruction Publique	99	
Finances.		6. Finances	702	1 179
	112	Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat:		
Premier Ministre.		1. Services du Premier Ministre	400	
Justice.		2. Justice	750	
Intérieur.		3. Intérieur	115	
Défense Nationale.		4. Défense Nationale	34 500	
Congo Belge et Ruanda-Urundi.		5. Congo Belge et Ruanda-Urundi	115	
Aff. Economiques.		6. Affaires Economiques	230	
Communications.		7. Communications	19 500	
Travaux Publics et Reconstruction.		8. Travaux Publics et Reconstruction	8 000	
Travail.		9. Travail	115	
Instr. Publique.		10. Instruction Publique	345	
Santé Publ. et Fam.		11. Santé Publique et Famille	460	
Finances.		12. Finances	1 150	
Agriculture.		13. Agriculture	460	
Cl. Moyennes.		14. Classes Moyennes	115	66 255
Prév. Sociale.	113	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour Allocations Familiales, en vue de lui permettre d'assurer, pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° et 3°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours, ainsi qu'aux années antérieures et la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris les frais d'envoi des assignations postales		104 941

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1958 — <i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1958</i>	Dépenses probables de l'exercice 1957 — <i>Vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1957</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
170	69	8. Economische Zaken.	110	Econom. Zaken.
20	—	9. Middenstand.		Middenstand.
25	25	10. Verkeerswezen.		Verkeerswezen.
1 050	1 010	11. Openbare Werken en Wederopbouw.		Openbare Werken en Wederopbouw.
450	396	12. Arbeid.		Arbeid.
2 500	2 329	13. Sociale Voorzorg.		Sociale Voorzorg.
50	33	14. Openbaar Onderwijs.		Openbaar Onderw.
1 000	1 000	15. Volksgezondheid en Gezin.		Volksgez. en Gezin.
8 721	8 158	16. Financiën.		Financiën.
—	—	Verschillende pensioenen en renten :	111	
10	8	1. Landbouw.		Landbouw.
95	95	2. Economische Zaken.		Econom. Zaken.
356	346	3. Verkeerswezen.		Verkeerswezen.
99	99	4. Openbare Werken en Wederopbouw.		Openbare Werken en Wederopbouw.
702	655	5. Openbaar Onderwijs.		Openbaar Onderw.
1 262	1 203	6. Financiën.		Financiën.
450		Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat :	112	
675		1. Diensten van de Eerste-Minister.		Eerste Minister.
113		2. Justitie.		Justitie.
30 375		3. Binnenlandse Zaken.		Binnenl. Zaken.
225		4. Landsverdediging.		Landsverdediging.
225		5. Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi.		Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi.
16 875		6. Economische Zaken.		Econ. Zaken.
7 875		7. Verkeerswezen.		Verkeerswezen.
112		8. Openbare Werken en Wederopbouw.		Openbare Werken en Wederopbouw.
338		9. Arbeid.		Arbeid.
450		10. Openbaar Onderwijs.		Openbaar Onderw.
1 125		11. Volksgezondheid en Gezin.		Volksgez. en Gezin.
450		12. Financiën.		Financiën.
112		13. Landbouw.		Landbouw.
59 400	51 941	14. Middenstand.		Middenstand.
107 337	90 848	Sommen welke ter beschikking van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen dienen gesteld, om het haar mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° en 3°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling van de vergoedingen, betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren en de dekking der bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten der postassignaties te verzekeren.	113	Sociale Voorzorg.

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1959 — <i>Dienstjaar 1959</i>	
			Montant des crédits par littera — <i>Bedrag der kredieten per littera</i>	Montant des crédits par article et par chapitre — <i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk</i>
Prév. Sociale.	114	Sécurité sociale des marins de la marine marchande. Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. Contribution de l'Etat prévue à l'article 3 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956		17 400
Prév. Sociale.	115	Rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre prévues par l'article 41 bis de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par les arrêtés royaux des 12 juin 1952, 30 novembre 1954, 14 décembre 1954 et 4 décembre 1956.		1 300
Santé Publ. et Fam.	116	Pensions et allocations dues aux victimes de la catastrophe de Tessenderlo (lois des 13 juillet 1951 et 14 mars 1954). (Les fonds nécessaires au paiement de ces allocations peuvent être avancés à la Caisse nationale des pensions de la guerre)		1 550
Finances.	117	Versements à la Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse de pensions pour employés prévus par l'article 11 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés		500
Total pour le chapitre IV				207 439
Total pour le budget des Pensions				15 954 371

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 15 décembre 1958.

PAR LE ROI.

BAUDOUIN.

Le Ministre des Finances.

J. VAN HOUTTE.

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1958 — Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1958	Dépenses probables de l'exercice 1957 — Vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1957	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
19 200	17 305	Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag. Rijksbijdrage voorzien bij artikel 3 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956.	114	Sociale Voorzorg.
975	880	Aanvullende renten voor tijdens de oorlog bewezen diensten voorzien bij artikel 41 bis van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 juni 1952, 30 november 1954, 14 december 1954 en 4 december 1956.	115	Sociale Voorzorg.
1 550	—	Pensioenen en uitkeringen verschuldigd aan de slachtoffers van de ramp van Tessenderlo (wetten van 13 juli 1951 en 14 maart 1954). (De nodige fondsen tot de uitbetaling van deze uitkeringen mogen aan de Nationale Kas voor oorlogspensioenen voorgeschieden worden.)	116	Volksgezondheid en Gezin.
500	—	Stortingen aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen, voorzien bij artikel 11 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werklieden en bij artikel 13 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en het overlevingspensioen van de bedienden.	117	Financiën.
204 401	174 945	Totaal voor hoofdstuk IV.		
15 342 551	13 501 691	Totaal voor de begroting der Pensioenen.		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 15 december 1958.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

12

PROGRAMME JUSTIFICATIE.

CHAPITRE I.

PENSIONS CIVILES, ECCLESIASTIQUES ET MILITAIRES.

Art. 101. — *Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés.*

Crédit sollicité	F 3 368 381 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958 ajusté	75 061 000

Décomposition de l'évaluation pour 1959.

Pensions civiles (19 070 pensions) :

Montant annuel fixe	F 1 488 000 000
Majoration index 15 %	223 200 000
	F 1 711 200 000

A. — Pensions des professeurs et instituteurs communaux, des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes adoptées et adoptables, des membres du personnel des écoles normales provinciales et libres agréées et des écoles d'application primaires ou gardiennes annexées (20 937 pensions) :

Montant annuel fixe	F 1 363 500 000
Majoration index 15 %	204 525 000
	F 1 568 025 000

B. — Crédit nécessaire au paiement des pensions à certains membres du personnel de l'enseignement libre subventionné qui ne bénéficient pas encore d'une pension à charge du Trésor public (application du pacte scolaire)

	F 30 000 000
--	--------------

Total pour A et B : 1 568 025 000 + 30 000 000 ... F 1 598 025 000

C. — Pensions ecclésiastiques (1 155 pensions) :

Montant annuel fixe	F 48 000 000
Majoration index 15 %	7 200 000
	F 55 200 000

D. — Pensions « Eupen-Malmédy » (titulaires habitant en Belgique) (24 pensions) :

Montant annuel fixe	F 240 000
Majoration index 15 %	36 000
	F 276 000

E. — Part des pensions des fonctionnaires et employés des établissements publics autonomes et des régies instituées par l'État (arrêté royal du 27 février 1935) (140 pensions) :

Montant annuel fixe	F 3 200 000
Majoration index 15 %	480 000
	F 3 680 000

Le crédit prévu au budget de 1958 majoré du crédit supplémentaire demandé s'élève à 3 293 320 000 francs.

Le crédit prévu au budget de 1959 est donc en majoration de 88 056 000 francs par rapport au budget de 1958.

La différence en plus provient de l'accroissement du nombre de pensions.

Art. 102-1. — *Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs, clos et périmés.*

Crédit sollicité	F 57 418 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	3 431 000

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

HOOFDSTUK I.

BURGERLIJKE, KERKELIJKE EN MILITAIRE PENSIOENEN.

Art. 101. — *Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.*

Aangevraagd krediet	F 3 368 381 000
Verschil in meer ten opzichte der begroting van 1958 aangepast	75 061 000

Ontleding van de raming voor 1959.

Burgerlijke pensioenen (19 070 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F 1 488 000 000
Verhoging index 15 %	223 200 000
	F 1 711 200 000

A. — Pensioenen der gemeentelijke leraars en onderwijzers, der leden van het onderwijzend personeel der aanneembare en aangenomen lagere en bewaarscholen, der leden van het personeel der provinciale en vrije erkende normaalscholen en der er aan verbonden oefenscholen voor het lager en bewaarschoolonderwijs (20 937 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F 1 363 500 000
Verhoging index 15 %	204 525 000
	F 1 568 025 000

B. — Krediet bestemd tot de betaling van pensioenen aan zekere personeelsleden van het vrij gesubsidieerd onderwijs, die nog geen pensioen genieten ten laste van de Openbare Schatkist (toepassing van het schoolpakt)

	30 000 000
--	------------

Totaal A en B : 1 568 025 000 + 30 000 000 ... F 1 598 025 000

C. — Kerkelijke pensioenen (1 155 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F 48 000 000
Verhoging index 15 %	7 200 000
	F 55 200 000

D. — Pensioenen « Eupen-Malmedy » (in België wonende gerechtigden) (24 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F 240 000
Verhoging index 15 %	36 000
	F 276 000

E. — Aandeel der pensioenen van de ambtenaren en beambten der autonome publieke instellingen en der regien ingesteld door de Staat (koninklijk besluit van 27 februari 1935) (140 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F 3 200 000
Verhoging index 15 %	480 000
	F 3 680 000

Het op de begroting van 1958 voorziene krediet verhoogd met het gevraagde bijkomend krediet belooft 3 293 320 000 frank.

Het krediet voorzien op de begroting van 1959 is dus gestegen met 88 056 000 frank in verhouding tot de begroting van 1958.

Het verschil in meer spruit voort uit de stijging van het aantal pensioenen.

Art. 102-1. — *Militaire pensioenen van vredestdij en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.*

Aangevraagd krediet	F 57 418 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1958	3 431 000

Décomposition de l'évaluation.

A. — Pensions militaires d'ancienneté.

a) Pensions allouées avant la guerre 1914-1918 (42 pensions) :

Montant annuel fixe	F	1 120 000
Majoration index 15 %		168 000
		<u>1 288 000</u>

b) Pensions allouées après la guerre 1914-1918 (411 pensions) :

Montant annuel fixe	F	9 540 000
Majoration index 15 %		1 431 000
		<u>10 971 000</u>

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'ancienneté du temps de paix (453 pensions).

Total F 12 259 000

B. — Pensions militaires d'invalidité, aux veuves et orphelins et aux ascendants.

a) Pensions d'invalidité accordées avant la guerre 1914-1918 (207 pensions) :

Montant annuel fixe	F	2 620 000
Majoration index 10 %		262 000
		<u>2 882 000</u>

b) Pensions d'invalidité accordées après la guerre 1914-1918 (3 306 pensions) :

Montant annuel fixe	F	26 690 000
Majoration index 10 %		2 669 000
		<u>29 359 000</u>

c) Pensions aux veuves et orphelins (911 pensions) :

Montant annuel fixe	F	6 940 000
Majoration index 10 %		694 000
		<u>7 634 000</u>

d) Pensions aux ascendants (753 pensions) :

Montant annuel fixe	F	4 730 000
Majoration index 10 %		473 000
		<u>5 203 000</u>

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'invalidité du temps de paix et assimilées (5 177 pensions) F 45 078 000

C. — Rentes afférentes aux ordres nationaux (143 rentes) :

Montant du crédit F 81 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires du temps de paix (5.773 pensions) 57 418 000

102-2. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918 (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1^{er} janvier 1959).

Crédit sollicité F 1 094 217 000

Différence en moins par rapport au budget de 1958 105 443 000

La réduction enregistrée provient de la diminution constante et progressive, par suite de décès, du nombre de pensionnés.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Nombre de pensions au 31 décembre 1959 : 12 649 pour une dépense (à 100 %) de F 951 492 000
Majoration de 15 % (index) 142 725 000
F 1 094 217 000

102-3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre de 1940-1945 (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1^{er} janvier 1959).

Crédit sollicité F 680 221 000

Différence en plus par rapport au budget de 1958 15 672 000

Le nombre des pensions de cette catégorie est en progression constante. Malgré cette circonstance, la différence en plus constatée par rapport au crédit de 1958 n'est pas très importante. Cela tient au fait

Ontleding van de raming.

A. — Militaire anciënniteitspensioenen.

a) Pensioenen toegekend voor de oorlog 1914-1918 (42 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	1 120 000
Verhoging index 15 %		168 000
		<u>1 288 000</u>

b) Pensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (411 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	9 540 000
Verhoging index 15 %		1 431 000
		<u>10 971 000</u>

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire anciënniteitspensioenen van vreedstijd (453 pensioenen).

Totaal F 12 259 000

B. — Militaire invaliditeitspensioenen aan weduwen en wezen en aan ascendenten.

a) Invaliditeitspensioenen toegekend voor de oorlog 1914-1918 (207 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	2 620 000
Verhoging index 10 %		262 000
		<u>2 882 000</u>

b) Invaliditeitspensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (3 306 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	26 690 000
Verhoging index 10 %		2 669 000
		<u>29 359 000</u>

c) Pensioenen aan weduwen en wezen (911 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	6 940 000
Verhoging index 10 %		694 000
		<u>7 634 000</u>

d) Pensioenen aan ascendenten (753 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag	F	4 730 000
Verhoging index 10 %		473 000
		<u>5 203 000</u>

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire invaliditeitspensioenen van vreedstijd en gelijkgestelde (5.177 pensioenen) F 45 078 000

C. — Rentes verbonden aan nationale eretekens (143 renten) :

Bedrag van het krediet F 81 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire pensioenen van vreedstijd (5.773 pensioenen) 57 418 000

102-2. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen (met inbegrip van de achterstallen voor het aan 1 januari 1959 voorafgaand tijdsbestek).

Aangevraagd krediet F 1 094 217 000

Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958 105 443 000

De vastgestelde vermindering spruit voort uit de gestadig toenemende daling van het aantal gepensioneerd als gevolg van overlijden.

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Aantal pensioenen op 31 december 1959 : 12 649 voor een uitgave (aan 100 %) van F 951 492 000
Verhoging van 15 % (index) 142 725 000
F 1 094 217 000

102-3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen (met inbegrip van de achterstallen voor het aan 1 januari 1959 voorafgaand tijdsbestek).

Aangevraagd krediet F 680 221 000

Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958 15 672 000

Het aantal pensioenen van deze categorie is in gestadige verhoging. Niettegenstaande is het vastgestelde verschil in meer met betrekking tot het krediet van 1958 niet zo belangrijk. Dit spruit voort uit het feit

que l'exercice 1958 a supporté des arriérés assez considérables pour faire face aux dépenses prévues par la loi du 20 mars 1958 relative au cumul des pensions et des traitements (10 000 000 de francs) et par la loi du 24 avril 1958 relative aux bonifications d'ancienneté en faveur des anciens combattants de la guerre de 1940-1945 (45 000 000 de francs).

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Nombre de pensions au 31 décembre 1959 : 12 530 pour	
une dépense de (à 100 %)	F 591 440 000
Majoration de 15 % en raison de la hausse de l'index ...	88 781 000

F. 680 221 000

CHAPITRE II. — PENSIONS DE GUERRE.

Art. 103. — *Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre de 1914-1918).*

103-1. Annuité constante pour le financement des dépenses énumérées à l'article 2, § A, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939.

Crédit sollicité : 610 000 000 de francs.

103-2. Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1^{er} juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou parties de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre.

Crédit sollicité : 900 000 000 de francs.

Application de la loi du 16 juin 1955 complétant les attributions du Fonds de dotation qui assure le financement des pensions de guerre.

103-3. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité	F 10 500 000
Différence en moins	500 000

Le crédit sollicité pour l'exercice 1959 a été jugé suffisant pour faire face aux besoins en raison du fait que certaines de ces pensions viendront à extinction par suite de décès.

103-4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 rajustant progressivement les pensions militaires d'invalidité et les pensions de réparation pour invalidité.

Crédit sollicité	F 190 000 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	49 400 000

L'augmentation du crédit sollicité provient de ce que les pensions en cause sont majorées de 24 % du 1^{er} janvier au 30 juin 1959, et de 32 % à partir du 1^{er} juillet de la même année alors que le budget de 1958 n'a eu à supporter qu'une majoration de 16 % du 1^{er} janvier au 30 juin et de 24 % du 1^{er} juillet au 31 décembre.

103-5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article premier, § 3, de la loi du 16 mars 1954.

Crédit sollicité	F 146 187 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	10 772 000

L'augmentation constatée par rapport à l'exercice 1958 résulte du fait que la majoration de 10 % due à la hausse de l'index sera payée en 1959 pendant 12 mois — pour un nombre moindre de bénéficiaires toutefois — alors qu'en 1958 elle n'était due que pour 9 mois.

103-6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 réalisant notamment certains ajustements en matière de rentes pour chevrons de front.

Crédit sollicité	F 70 000 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	33 000 000

L'augmentation provient de ce que les rentes en cause sont majorées de 8 à 16 % à partir du 1^{er} janvier 1959.

dat het dienstjaar 1958 belangrijke achterstallen heeft moeten dragen om aan de uitgaven te voldoen voorzien bij de wet van 20 maart 1958 betreffende de cumulatatie van de pensioenen en de wedden (10 000 000 frank) en bij de wet van 24 april 1958 betreffende anciënniteitsbonificaties ten voordele van de oudstrijders van de oorlog 1940-1945 (45 000 000 frank).

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Aantal pensioenen op 31 december 1959 : 12 530 voor	
een globale uitgave van (aan 100 %)	F 591 440 000
Verhoging van 15 % als gevolg van de stijging van de index	88 781 000

F. 680 221 000

HOOFDSTUK II. — OORLOGSPENSIOENEN.

Art. 103. — *Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918).*

103-1. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven opgesomd in artikel 2, § A, van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939.

Aangevraagd krediet : 610 000 000 frank.

103-2. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle andere pensioenen of gedeelten van pensioenen, betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen.

Aangevraagd krediet : 900 000 000 frank.

Toepassing van de wet van 16 juni 1955 tot aanvulling van de bevoegdheden van het Dotatiefonds, dat de financiering van de oorlogspensioenen verzekert.

103-3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.

Aangevraagd krediet	F 10 500 000
Verschil in min	500 000

Het aangevraagd krediet voor 1959 wordt voldoende geacht om de behoeften te dekken, aangezien sommige van deze pensioenen door overlijden zullen ophouden.

103-4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956, tot geleidelijke aanpassing van de militaire invaliditeitspensioenen en de vergoedingspensioenen voor invaliditeit te verzekeren.

Aangevraagd krediet	F 190 000 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	49 400 000

De verhoging van het aangevraagd krediet vloeit voort uit het feit dat de betreffende pensioenen verhoogd zijn met 24 % van 1 januari tot 30 juni 1959 en met 32 % vanaf 1 juli van hetzelfde jaar, dan wanneer de begroting van 1958 slechts een verhoging moest dragen van 16 % van 1 januari tot 30 juni en van 24 % van 1 juli tot 31 december.

103-5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3, van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd krediet	F 146 187 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	10 772 000

De vastgestelde vermeerdering met betrekking tot de begroting van 1958 spruit voort uit het feit dat de verhoging met 10 % als gevolg van de stijging van de index in 1959 gedurende 12 maanden zal moeten betaald worden — voor een minder aantal gerechtigden nochtans — dan wanneer zij in 1958 slechts gedurende 9 maanden werd vereffend.

103-6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, ter verwezenlijking o.a. van sommige aanpassingen inzake frontstrepentrenten.

Aangevraagd krediet	F 70 000 000
Verschil in meer met betrekking tot het dienstjaar 1958	33 000 000

De vermeerdering spruit voort uit het feit dat de betreffende renten van 8 tot 16 % van 1 januari 1959 af werden verhoogd.

103-7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954.

Crédit sollicité	...	...	F	16 000 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...		500 000

L'augmentation est nécessaire pour payer les majorations, résultant de la hausse de l'index, visées par l'article 5 de la loi du 16 mars 1954.

Le supplément mobile était de 5 % pour la période antérieure au 1^{er} juillet 1957 et de 7,5 % pour la période du 1^{er} juillet 1957 au 31 mars 1958; il est de 10 % depuis le 1^{er} avril 1958.

103-8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles).

Crédit sollicité	...	...	F	18 000 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...		3 000 000

L'augmentation résulte du fait que, en vertu de l'article 7 de la loi du 24 juillet 1957, les pensions d'invalidité des victimes civiles de la guerre 1914-1918 seront majorées de 5 % à partir du 1^{er} juillet 1959.

Art. 104. Pensions de réparation et allocations dérivant de la guerre de 1940-1945.

104-1. Annuité constante.

Crédit sollicité : 1 375 000 000 de francs.

Des calculs actuariels précis, effectués sur la base des dépenses constatées au cours des exercices 1956 et 1957 notamment, ont démontré que l'annuité initiale de 1 250 millions de francs prévue par la loi du 16 juin 1955, complétant les attributions du Fonds de dotation ne permettent pas d'assurer l'équilibre du système de financement des pensions de la guerre de 1940-1945.

Ces calculs font en effet apparaître que l'annuité doit être de 1 375 millions de francs au lieu de 1 250.

104-2. Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droits (y compris les arriérés de pension du temps de paix antérieurs au 1^{er} avril 1953).

Crédit sollicité	...	...	F	81 371 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...		22 366 000

La différence en plus résulte de l'accroissement constant et progressif du nombre de pensionnés et de l'augmentation de 2,5 % du taux des pensions en raison de la majoration de l'index.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Pensions d'invalidité	...	...	F	44 425 000
Application de la loi du 3 juillet 1956 rajustant progressivement les pensions militaires d'invalidité et les pensions de réparation pour invalidité	...	...		12 439 000
Pensions de veuves et d'orphelins	...	...		13 400 000
Pensions d'ascendants	...	...		3 710 000
Majoration de 10 % (index)	...	...		7 397 000
Total	...	...	F	81 371 000

104-3. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15, c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que la Caisse nationale de compensation établit à cet égard.)

Crédit sollicité	...	...	F	89 385 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	...	...		6 115 000

La réduction du crédit demandé est due à la diminution du nombre des orphelins et des enfants de grands invalides en droit de bénéficier des avantages envisagés et au fait que le crédit de 1958 comportait des arriérés de 1957.

103-7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd krediet	...	...	F	16 000 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1958	...	...		500 000

De vermeerdering is nodig om de bij artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 bedoelde verhogingen, voortspruitende uit de stijging van de index, te betalen.

De veranderlijke bijslag bedroeg 5 % voor de aan 1 juli 1957 voorafgaande periode en 7,5 % voor de periode van 1 juli 1957 tot 31 maart 1958; hij bedraagt 10 % sedert 1 april 1958.

103-8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd krediet	...	...	F	18 000 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1958	...	...		3 000 000

De vermeerdering vloeit voort uit het feit dat, krachtens artikel 7 van de wet van 24 juli 1957, de invaliditeitspensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 van 1 juli 1959 af met 5 % verhoogd zullen worden.

Art. 104. Uit de oorlog 1940-1945 voortvloeiende vergoedingspensioenen en vergoedingen.

104-1. Vaste annuïteit.

Aangevraagd krediet : 1 375 000 000 frank.

Aktuariële juiste berekeningen, gemaakt op basis van de uitgaven vastgesteld gedurende de dienstjaren 1956 en 1957, hebben aangetoond dat de eerste annuïteit van 1 250 miljoen frank voorzien bij de wet van 16 juni 1955 tot aanvulling van de bevoegdheden van het Dotatiefonds, onvoldoende waren om het evenwicht van het financieringsplan van de oorlogspensioenen 1940-1945 te verzekeren.

Deze berekeningen doen inderdaad uitschijnen dat de annuïteit van 1 250 op 1 375 miljoen frank moet worden gebracht.

104-2. Vergoedingspensioenen toegestaan krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd en aan hun rechthebbenden (met inbegrip van de pensioensachterstallen van vreedstijd met betrekking tot de periode vóór 1 april 1953).

Aangevraagd krediet	...	...	F	81 371 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	...	...		22 366 000

Het verschil in meer spruit voort uit de gestadig toenemende stijging van het aantal gepensioneerden en de verhoging met 2,5 % van het bedrag der pensioenen als gevolg van de stijging van de index.

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Invaliditeitspensioenen	...	...	F	44 425 000
Toepassing van de wet van 3 juli 1956, tot geleidelijke aanpassing van de militaire invaliditeitspensioenen en de vergoedingspensioenen voor invaliditeit	...	...		12 439 000
Pensioenen aan weduwen en wezen	...	...		13 400 000
Pensioenen aan ascendenten	...	...		3 710 000
Verhoging van 10 % (index)	...	...		7 397 000
Totaal	...	...	F	81 371 000

104-3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend aan de kinderen krachtens de artikelen 15, c en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

(De verantwoording van de uitgaven gedaan als toelagen aan de kinderen, wordt gestaafd door de overlegging van trimestriële lijsten, die door de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen met dit doel opgesteld worden.)

Aangevraagd krediet	...	...	F	89 385 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	...	...		6 115 000

De vermindering van het aangevraagd krediet spruit voort uit de daling van het aantal wezen en kinderen van groot-invaliden met recht te genieten van de beoogde voordelen en uit het feit dat in de kredieten voor 1958 achterstallen voor 1957 waren begrepen.

104-4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité	...	...	F	7 000 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...	...	400 000

Le crédit sollicité pour l'exercice 1959 est nécessaire pour faire face aux besoins qui seront supérieurs à ceux de l'année précédente en raison de l'augmentation du nombre des bénéficiaires.

104-5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 rajustant progressivement les pensions militaires d'invalidité et les pensions de réparation pour invalidité.

Crédit sollicité	...	...	F	170 650 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...	...	68 450 000

L'augmentation provient de ce que les pensions en cause sont majorées de 24 % du 1^{er} janvier au 30 juin 1959 et de 32 % du 1^{er} juillet au 31 décembre de la même année, alors que le budget de 1958 n'a eu à supporter qu'une majoration de 16 % du 1^{er} janvier au 30 juin et de 24 % du 1^{er} juillet au 31 décembre 1958.

104-6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article premier, § 3, de la loi du 16 mars 1954.

Crédit sollicité	...	...	F	136 851 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	...	...	...	13 530 000

L'augmentation constatée par rapport à l'exercice 1958 résulte du fait que la majoration de 10 % due à la hausse de l'index, sera payée en 1959 pendant 12 mois, alors qu'en 1958, elle n'a été liquidée que durant 9 mois.

104-7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation.

Crédit sollicité	...	...	F	20 000 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	...	...	...	10 000 000

Les faits constatés au cours de l'exercice 1958 — première année d'application de la loi — permettent de conclure, que le crédit de 20 000 000 de francs sera suffisant pour couvrir les dépenses de 1959.

104-8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945.

Crédit sollicité : 22 000 000 de francs.

Même crédit que pour l'exercice 1958.

104-9. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles).

Crédit sollicité : 45 500 000 francs.

En vertu de l'article 3, c, de la loi du 16 juin 1955, les arriérés de pensions afférents aux exercices 1954 et antérieurs et résultant de l'exécution de la loi du 15 mars 1954 sont mis à charge de l'article 104-7.

Cette charge se réduit progressivement à mesure qu'on s'éloigne de l'exercice 1954.

104-10. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour Allocations familiales et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article 14, § 1, de la loi du 15 mars 1954.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour

104-4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogs-invaliden te verzekeren.

Aangevraagd krediet	...	...	F	7 000 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	...	...	...	400 000

Het aangevraagd krediet voor 1959 is nodig om aan de behoeften te voldoen die hoger zijn dan deze van het vorig jaar als gevolg van de stijging van het aantal rechthebbenden.

104-5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956 tot geleidelijke aanpassing van de militaire invaliditeitspensioenen en de vergoedingspensioenen voor invaliditeit te verzekeren.

Aangevraagd krediet	...	...	F	170 650 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	...	...	...	68 450 000

De vermeerdering van het aangevraagd krediet spruit voort uit de verhoging van de betreffende pensioenen met 24 % van 1 januari tot 30 juni 1959 en met 32 % van 1 juli tot 31 december 1959, dan wanneer de begroting van 1958 slechts een verhoging van 16 % van 1 januari tot 30 juni en van 24 % van 1 juli tot 31 december 1958 moest dragen.

104-6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3, van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd krediet	...	...	F	136 851 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958	...	...	...	13 530 000

De vermeerdering van het krediet met betrekking tot de begroting van 1958 spruit voort uit het feit dat de verhoging van 10 %, als gevolg van de stijging van de index, gedurende de 12 maanden in 1959 moet uitbetaald worden dan wanneer zij in 1958 slechts gedurende 9 maanden werd vereffend.

104-7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, en van de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot toekenning van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen.

Aangevraagd krediet	...	...	F	20 000 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	...	...	...	10 000 000

De in de loop van het dienstjaar 1958 — eerste jaar van toepassing van deze wet — vastgestelde feiten laten toe te besluiten dat het krediet van 20 000 000 frank voldoende zal zijn om de uitgaven van 1959 te dekken.

104-8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, tot instelling van een strijders- en gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de oorlogsgevangenen van 1940-1945.

Aangevraagd krediet : 22 000 000 frank.

Hetzelfde krediet als voor het dienstjaar 1958.

104-9. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd krediet : 45 500 000 frank.

Krachtens artikel 3, c, van de wet van 16 juni 1955, vallen de pensioensachterstallen betreffende de dienstjaren 1954 en vorige en voortspruitende uit de toepassing van de wet van 15 maart 1954 ten laste van artikel 104-7.

Naar mate men zich verder van het dienstjaar 1954 verwijderd, vermindert deze last geleidelijk.

104-10. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens de artikelen 6, § 4 en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954.

(De uitgaven gedaan als toelagen voor kinderen, worden verantwoord

enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que la Caisse Nationale de compensation établit à cet égard.)

Crédit sollicité F	34 000 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	200 000

Le crédit est nécessaire pour payer les indemnités tenant lieu d'allocations familiales visées par l'article 6, § 4, et par l'article 14, § 1, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, modifiée par la loi du 24 avril 1957.

104-11. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, en vue d'assurer l'application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954.

Crédit sollicité F	30 500 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958	2 000 000

Le supplément mobile visé par l'article 5 de la loi du 16 mars 1954 était de 5 % pour la période antérieure au 1^{er} juillet 1957 et de 7,5 % pour la période du 1^{er} juillet 1957 au 31 mars 1958; il est de 10 % depuis le 1^{er} avril 1958.

D'autre part, une dépense supplémentaire de 2 000 000 de francs devra encore être supportée en 1959 parce que la moyenne du supplément mobile pour l'exercice 1958 est de 9,375 % alors que pour l'exercice 1959 cette moyenne sera de 10 %.

104-12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957.

Crédit sollicité : 34 500 000 francs.

Les revisions résultant de l'exécution de la loi du 24 avril 1957 n'étaient pas terminées en fin d'exercice 1957.

Les dépenses réelles résultant de ces revisions pour l'exercice 1957 sont de 28 000 000 de francs, mais 13 500 000 francs seulement ont pu être imputés sur l'exercice 1957.

Il en résulte que l'exercice 1958 a supporté non seulement les majorations de pensions résultant de l'exécution de la loi du 24 avril 1957 pour l'exercice 1958, mais encore un arriéré de 1957 de 14 500 000 francs.

Le crédit à prévoir pour l'exercice 1959 comprend les majorations de pensions visées par l'article premier de la loi du 24 avril 1957, la majoration des pensions d'invalidité de 5 % à partir du 1^{er} juillet 1958 et une nouvelle majoration de 5 % des pensions d'invalidité à partir du 1^{er} juillet 1959. Ces deux dernières majorations de pensions sont visées par l'article 7 de la loi du 24 avril 1957.

CHAPITRE III. — PENSIONS DE VIEILLESSE.

Art. 105-1. — *Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers.*

Crédit sollicité : 1 506 750 000 francs.

Subvention prévue à l'article 16, 1^o, de la loi susdite, publiée au *Moniteur belge* du 19 juin 1955, libellé comme suit :

« Art. 16. — Les dépenses résultant de l'application de la présente loi sont couvertes par :

» 1^o la subvention annuelle que l'Etat verse à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et qui est fixée, pour 1955, à 1 240 millions de francs; ce montant est augmenté de 40 millions de francs chaque année, jusqu'à ce qu'il ait atteint 2 milliards de francs; ces montants fluctuent suivant les règles établies à l'article 7, § 2, et à ses arrêtés d'exécution. »

En vertu de ces dispositions, la subvention pour 1959 doit s'élever au montant sollicité.

105-2. *Allocation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en exécution de l'article 61, § 4, 1^o deuxième alinéa des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées le 12 septembre 1946 et modifiées par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947 et par les lois des 1^{er} juillet 1948, 30 décembre 1950, 13 juillet 1951 et 11 mars 1954 (y compris, etc.).*

Crédit sollicité : 570 250 000 francs.

door de overlegging van trimestriële lijsten, die door de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen met dit doel opgesteld worden.)

Aangevraagd krediet F	34 000 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	200 000

Dit krediet is nodig voor het betalen van de als gezinstoelagen geldende vergoedingen bedoeld bij artikel 6, § 4, en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957.

104-11. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd krediet F	30 500 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1958	2 000 000

De bij artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 bedoelde veranderlijke bijslag bedroeg 5 % voor de aan 1 juli 1957 voorafgaande periode en 7,5 % voor de periode van 1 juli 1957 tot 31 maart 1958; hij bedraagt 10 % sedert 1 april 1958.

Bovendien zal nog een bijkomende uitgave van 2 000 000 frank moeten gedragen worden in 1959 daar de gemiddelde veranderlijke bijslag voor het dienstjaar 1958, 9,375 % belooft terwijl voor het dienstjaar 1959 deze gemiddelde 10 % zal bedragen.

104-12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.

Aangevraagd krediet : 34 500 000 frank.

De herzieningen voortvloeiend uit de uitvoering van de wet van 24 april 1957, waren op het einde van het dienstjaar 1957 niet beëindigd.

De werkelijke uitgaven die uit deze herzieningen voor het dienstjaar 1957 voortspruiten, bedragen 28 000 000 frank, doch slechts 13 500 000 frank konden op het dienstjaar 1957 aangerekend worden.

Hieruit volgt dat het dienstjaar 1958 niet alleen de verhogingen der pensioenen, die voortspruiten uit de toepassing van de wet van 24 april 1957, voor 1958 heeft gedragen maar daarenboven nog een achterstal voor 1957 van 14 500 000 frank.

Het voor het dienstjaar 1959 te voorzien krediet omvat de bij het eerste artikel van de wet van 24 april 1957 bedoelde verhogingen der pensioenen, de verhoging der invaliditeitspensioenen met 5 % vanaf 1 juli 1958 en een nieuwe verhoging met 5 % van de invaliditeitspensioenen vanaf 1 juli 1959. Deze laatste twee pensioenverhogingen worden voorzien bij artikel 7 van de wet van 24 april 1957.

HOOFDSTUK III. — OUDERDOMSPENSIOENEN.

Art. 105-1. — *Jaarlijkse toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, om de uitgaven te dekken voortvloeiende uit de toepassing van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen der arbeiders.*

Aangevraagd krediet : 1 506 750 000 frank.

Toelage voorzien in artikel 16, 1^o van voormelde wet verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1955, luidende als volgt :

« Art. 16. — De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet worden gedekt door :

» 1^o de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen afdraagt en die, voor 1955, 1 240 miljoen frank bedraagt; dit bedrag wordt jaarlijks met 40 miljoen frank verhoogd tot het 2 miljard frank bereikt; deze bedragen schommelen volgens de regelen, bepaald in artikel 7, § 2, en de uitvoeringsbesluiten er van. »

Krachtens deze bepalingen moet de toelage voor 1959 het aangevraagd bedrag belopen.

105-2. *Litkering aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, in uitvoering van artikel 61, § 4, 1^o, tweede lid, van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, geordend op 12 september 1946 en gewijzigd bij de besluitwetten van 8 januari en 25 februari 1947 en bij de wetten van 1 juli 1948, 30 december 1950, 13 juli 1951 en 11 maart 1954 (met inbegrip, enz.).*

Aangevraagd krediet : 570 250 000 frank.

La loi du 11 mars 1954, publiée au *Moniteur belge* du 19 mars 1954, modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées le 12 septembre 1946 et modifiées par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947 et par les lois des 1^{er} juillet 1948, 30 décembre 1950 et 13 juillet 1951, prévoit en son article premier, § 12, 4^o, modifiant l'article 61, § 4, 1^o et 2^o, que l'Etat verse à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie une dotation annuelle, d'un montant de 505 millions de francs, pour les dépenses qui concernent les assurés libres, leurs veuves et leurs orphelins, y compris celles qui résultent de l'application de l'article 28, deuxième alinéa, de la loi.

Ce montant a été porté à 570 250 000 francs, compte tenu des augmentations accordées par les arrêtés royaux des 16 mars 1957 (*Moniteur belge* du 23 mars 1957) et 8 octobre 1958 (*Moniteur belge* du 9 octobre 1958).

Art. 105-3. — *Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés.*

Crédit sollicité : 328 000 000 de francs.

Subvention prévue à l'article 18, 1^o, de la loi du 12 juillet 1957 (*Moniteur belge* du 21 juillet 1957) libellé comme suit :

« Art. 18. — Les dépenses résultant de l'application de la présente loi sont couvertes par :

» 1^o la subvention annuelle que l'Etat verse à la Caisse nationale des pensions pour employés et qui est fixée, pour 1957, à 300 millions de francs; ce montant est augmenté de 10 millions de francs, chaque année jusqu'à ce qu'il ait atteint 500 millions de francs; ces montants fluctuent suivant les règles établies à l'article 9, § 2. »

En vertu de cet article la subvention pour 1959 est égale à 328 000 000 de francs, compte tenu de l'incidence budgétaire à résulter de l'adaptation éventuelle du projet de loi portant augmentation de la pension de retraite et de survie des employés (*Sénat de Belgique*, Doc. n^o 43 du 15 octobre 1958).

Art. 105-4. — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve*

(La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et approuvés par le Ministre ou son délégué.)

Crédit sollicité : 190 000 000 de francs.

Compte tenu de l'accroissement normal des charges et des renseignements fournis par la Caisse générale d'épargne et de retraite, un crédit de 190 000 000 de francs est nécessaire pour l'exercice 1959.

Art. 105-5. — *Paiement des allocations de veuve (art. 85 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946).*

Crédit sollicité : 1 000 francs.

Montant inchangé.

Art. 106. — *Subvention au Fonds de solidarité et de garantie en matière de pensions de vieillesse aux travailleurs indépendants.*

Crédit sollicité : 946 250 000 francs.

Ce crédit trouve sa base dans la loi du 30 juin 1956 sur la pension des travailleurs indépendants. Il est destiné à assurer le paiement, par le Fonds de solidarité et de garantie, des pensions de vieillesse aux travailleurs indépendants.

Son montant a été établi en tenant compte de l'augmentation annuelle prévue par la loi précitée et de la hausse de l'index des prix de détail.

D'autre part, l'arrêté royal du 7 octobre 1958, majorant à partir du 1^{er} octobre 1958, les pensions de vieillesse des travailleurs indépendants comporte une augmentation de 80 000 000 de francs.

Art. 107. — *Pensions des ouvriers mineurs.*

107-1. Subvention annuelle au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés.

Crédit sollicité : 1 856 000 000 de francs.

Bij de wet van 11 maart 1954, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 19 maart 1954, tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, geordend op 12 september 1946 en gewijzigd bij de besluitwetten van 8 januari en 25 februari 1947 en bij de wetten van 1 juli 1948, 30 december 1950 en 13 juli 1951, wordt bepaald in het eerste artikel, § 12, 4^o, houdende wijziging van artikel 61, § 4, 1^o en 2^o, dat het Rijk aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen een jaarlijkse dotatie van een bedrag van 505 miljoen frank stort voor de uitgaven welke betrekking hebben op de vrijwilligverzekerden, hun weduwen en hun wezen, met inbegrip van deze welke voortvloeien uit de toepassing van artikel 28, tweede lid, van de wet.

Dit bedrag werd gebracht op 570 250 000 frank, rekening houdende met de verhogingen toegestaan bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 23 maart 1957) en 8 oktober 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 1958).

Art. 105-3. — *Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor bedienden-pensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden.*

Aangevraagd krediet : 328 000 000 frank.

Toelage voorzien in artikel 18, 1^o, van de wet van 12 juli 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1957) luidende als volgt :

« Art. 18. — De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet worden gedekt door :

» 1^o de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen afdraagt, en die, voor 1957, op 300 miljoen frank is gesteld; dit bedrag wordt jaarlijks met 10 miljoen frank verhoogd tot het 500 miljoen frank bereikt; deze bedragen schommelen volgens de regels, bepaald in artikel 9, § 2. »

Krachtens dit artikel is de toelage voor 1959 gelijk aan 328 000 000 frank, rekening gehouden met de weerslag op de begroting, voortvloeiende uit de eventuele aanneming van het wetsontwerp houdende verhoging van het rust- en overlevingspensioen voor bedienden (*Belgische Senaat*, Doc. n^o 43 van 15 oktober 1958).

Art. 105-4. — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten.*

(De sommen betaald ten laste van voornoemd artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen, door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij de bij besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten overgelegd en door de Minister of zijn gelastigde goedgekeurd.)

Aangevraagd krediet : 190 000 000 frank.

Rekening gehouden met de normale stijging van de lasten, en met de door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas verstrekte inlichtingen, is er voor het dienstjaar 1959 een krediet van 190 000 000 frank nodig.

Art. 105-5. — *Betaling van de weduwentolagen (art. 85 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten).*

Aangevraagd krediet : 1 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Art. 106. — *Toelage aan het Solidariteits- en Waarborgfonds in zake de ouderdomspensioenen van de zelfstandige arbeiders.*

Aangevraagd krediet : 946 250 000 frank.

Dit krediet, voorzien bij de wet van 30 juni 1956 op de pensioenen der zelfstandige arbeiders is bestemd om de betaling te verzekeren door het Solidariteits- en Waarborgfonds van de ouderdomspensioenen aan de zelfstandige arbeiders.

Zijn bedrag werd vastgesteld, rekening gehouden met de jaarlijkse verhoging voorzien bij voormelde wet en met de stijging van de kleinhandelsprizen.

Anderzijds, voorziet het koninklijk besluit van 7 oktober 1958 betreffende de verhoging vanaf 1 oktober 1958 der ouderdomspensioenen van de zelfstandige arbeiders, een verhoging van 80 000 000 frank.

Art. 107. — *Pensioenen der mijnwerkers.*

107-1. Jaarlijkse toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld.

Aangevraagd krediet : 1 856 000 000 frank.

Subvention prévue à l'article 2, § 9, de la loi du 28 avril 1958 (*Moniteur belge* des 2-3 juin 1958), libellé comme suit :

« Art. 2, § 9. — L'Etat verse au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs une subvention annuelle destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie.

» Cette subvention est fixée en 1958 à 1 802 millions de francs; ce montant est augmenté de 54 millions de francs chaque année jusqu'à ce qu'il ait atteint 2 882 millions de francs.

» Ces montants fluctuent suivant les règles déterminées au § 7 ci-dessus. » (Indice moyen des prix de détail.)

En vertu de cet article, la subvention pour 1959 est égale à 1 802 000 000 + 54 000 000 = 1 856 000 000 de francs.

L'indice moyen des prix de détail n'ayant pas atteint 110 points, il n'y a pas lieu de prévoir de majoration de 5 %.

107-2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc.

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et approuvés par le Ministre ou son délégué.)

Credit sollicité : 1 100 000 000 de francs.

Cette intervention est réglée par l'article 37 de l'arrêté-loi susdit modifié par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 septembre 1958 (*Moniteur belge* du 20 septembre 1958) qui stipule :

« Le pénultième alinéa de l'article 37 du même arrêté-loi est remplacé par la disposition suivante :

» La pension d'invalidité, constituée des éléments prévus au présent article est à charge de l'Etat, à concurrence de 9/10^m et à charge du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs à concurrence de 1/10^m. »

La charge totale étant évaluée pour 1959 à 1 255 000 000 de francs, l'intervention de l'Etat devrait être égale à

$$\frac{1\,255\,000\,000 \times 9}{10} = 1\,130\,000\,000 \text{ de francs.}$$

Elle a été ramenée à 1 100 000 000 de francs étant donné l'intervention du Fonds de la taxe exceptionnelle de conjoncture, durant le premier semestre 1959, estimée à 30 000 000 de francs.

107-3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés.

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et approuvés par le Ministre ou son délégué.)

Credit sollicité : 42 000 000 de francs.

En application de l'article 34 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc., la contribution de l'Etat pour 1959 peut être estimée à 28 000 000 de francs pour les rentes et compléments servis par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à 14 000 000 de francs pour les rentes et compléments servis par la Caisse générale d'épargne et de retraite.

CHAPITRE IV.

PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES, SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.

Art. 108. — Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne ainsi que la pension d'ancienneté et d'invalidité des militaires détachés à la Colonie et qui y servent avec droit à une pension coloniale (y compris les arriérés des pensions ou indemnités prenant cours en 1959 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année).

Credit sollicité F	100 000
Différence en moins par rapport à 1958 ...	31 000

Toelage voorzien bij artikel 2, § 9, van de wet van 28 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 2-3 juni 1958), dat luidt als volgt :

« Art. 2, § 9. — Het Rijk stort aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers een jaarlijkse toelage bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling.

» Deze toelage is voor 1958 op 1 802 miljoen frank gesteld; dit bedrag wordt ieder jaar vermeerderd met 54 miljoen frank totdat het 2 882 miljoen frank bereikt.

» Deze bedragen schommelen volgens de regel bepaald in § 7 hierboven. » (Gemiddeld indexcijfer der kleinhandelsprijzen.)

Krachtens dit artikel is de toelage voor 1959 gelijk aan 1 802 000 000 + 54 000 000 = 1 856 000 000 frank.

Aangezien het gemiddeld indexcijfer der kleinhandelsprijzen 110 punten niet heeft bereikt, moet de verhoging van 5 % niet voorzien worden.

107-2. Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden, enz.

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)

Aangevraagd krediet : 1 100 000 000 frank.

Deze tegemoetkoming wordt geregeld bij artikel 37 van voornoemde besluitwet, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 september 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 20 september 1958), welke bepaalt :

« Het voorlaatste lid van artikel 37 van dezelfde besluitwet wordt door de volgende bepaling vervangen :

» Het invaliditeitspensioen, samengesteld uit bij dit artikel bepaalde bestanddelen, valt ten belope van 9/10^m ten laste van de Staat, en ten belope van 1/10^m ten laste van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers. »

Daar de totale last voor 1959 op 1 255 000 000 frank geraamd is, zou de tegemoetkoming van de Staat moeten gelijk zijn aan

$$\frac{1\,255\,000\,000 \times 9}{10} = 1\,130\,000\,000 \text{ frank.}$$

Gelet op de tegemoetkoming van het Fonds van de buitengewone conjunctuurtaxe, welke in de loop van het eerste halfjaar van 1959 op 30 000 000 frank wordt geraamd, werd de last op 1 100 000 000 frank teruggebracht.

107-3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwereuten der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden.

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en door de Algemene spaar- en lijfrentekas zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)

Aangevraagd krediet : 42 000 000 frank.

Bij toepassing van artikel 34 van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mede gelijkgestelden, enz., kan de Rijksbijdrage voor 1959 op 28 000 000 frank voor de renten en toeslagen uitbetaald door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, en op 14 000 000 frank voor de renten en toeslagen uitbetaald door de Algemene spaar- en lijfrentekas, geraamd worden.

HOOFDSTUK IV.

VOORLOPIGE MILITAIRE PENSIOENEN, HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN.

Art. 108. — Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen voor de hulp van een derde persoon, evenals het anciënniteits- en invaliditeitspensioen der militairen gedetacheerd in de kolonie en die er dienen met recht op een koloniaal pensioen (met inbegrip van de achterstallen voor pensioenen of vergoedingen die een aanvang nemen in 1959 of vóór 1 januari van hetzelfde jaar).

Aangevraagd krediet F	100 000
Verschil in min met betrekking tot 1958 ..	31 000

Le crédit postulé pour 1959 permettra de payer éventuellement toute pension provisoire ou toute indemnité pour aide de tierce personne dont les droits viendraient à s'ouvrir au cours de l'année 1959.

Art. 109. — *Secours tenant lieu de pension.*

Crédit sollicité	...	F	4 728 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	...		597 000

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

109-1. Secours tenant lieu de pension à des militaires et membres du corps de la gendarmerie réformés pour infirmités avant la loi du 24 mai 1912 portant révision des pensions militaires au-dessous du grade d'officier.

Crédit sollicité	...	F	957 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	...		3 000

D'une part il y a réduction du nombre de bénéficiaires, d'autre part, une augmentation de l'index de 2 ½ %.

109-2. Secours tenant lieu de pension :

- a) A d'anciens militaires et à leurs familles;
- b) A des veuves ou à la famille de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du Département de la Défense Nationale ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur les traitements du mari ou du père.

Crédit sollicité	...	F	3 316 000
Différence en moins	...		99 000

D'une part, il y a réduction du nombre de bénéficiaires, d'autre part, une augmentation de l'index de 2 ½ %.

109-3. Secours tenant lieu de pension à des veuves ou à la famille d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur le traitement du mari ou du père.

Crédit sollicité : 65 000 francs.

Pas de modification par rapport au budget de 1958.

109-4. Secours tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite

Crédit sollicité	...	F	390 000
Différence en moins par rapport au budget de 1958	...		465 000

Réduction du nombre de bénéficiaires du fait qu'une pension a été attribuée à certaines de ces veuves en exécution de la loi du 30 avril 1958.

109-5. Secours tenant lieu de pension à certaines veuves de militaires ou civils visés à l'article 2 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, dont le mariage a été contracté postérieurement au fait dommageable dû à la guerre de 1940-1945 et qui a entraîné le décès de leur mari pour autant que ce mariage ait été contracté moins de six mois après la rentrée du militaire dans ses foyers ou la libération du détenu et qu'il puisse être établi :

- 1° soit qu'il y ait eu promesse de mariage avant le fait dommageable;
- 2° soit qu'un enfant légitime est né moins d'un an après la célébration du mariage et est en vie au moment de l'attribution du secours.

Crédit supprimé.

Art. 110. — *Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs, ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille, qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant*

Het gevraagde krediet voor 1959 laat toe eventueel elk voorlopig pensioen of elke vergoeding voor hulp van derde persoon waarvan de rechten in de loop van het jaar 1959 aanvangen, te verzekeren.

Art. 109. — *Als pensioen geldende hulp gelden.*

Aangevraagd krediet	...	F	4 728 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	...		597 000

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

109-1. Als pensioen geldende hulp gelden aan militairen, en leden van het rijkswachtkorps die, vóór de wet van 24 mei 1912, houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden de rang van officier wegens gebrekkigheden werden gereformeerd.

Aangevraagd krediet	...	F	957 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	...		3 000

Enerzijds is er een vermindering van het aantal rechthebbenden, anderzijds een verhoging van de index met 2 ½ %.

109-2. Als pensioen geldende hulp gelden :

- a) Aan oud-militairen en hun gezinnen;
- b) Aan weduwen of aan het gezin van beroepsmilitairen of aan gewezen personeelsleden van de diensten van het Departement van Landsverdediging, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de wedde van de echtgenoot of de vader

Aangevraagd krediet	...	F	3 316 000
Verschil in min	...		99 000

Enerzijds is er een vermindering van het aantal rechthebbenden, anderzijds, een verhoging van de index met 2 ½ %.

109-3. Als pensioen geldende hulp gelden aan weduwen of aan het gezin van gewezen rijkswachters, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de wedde van de echtgenoot of de vader.

Aangevraagd krediet : 65 000 frank.

Geen verschil met betrekking tot de begroting van 1958.

109-4. Als pensioen geldende hulp gelden aan de weduwen van officieren die een huwelijk hebben aangegaan na hun oppensioenstelling.

Aangevraagd krediet	...	F	390 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting van 1958	...		465 000

Vermindering van het aantal gerechtigden door het feit dat een pensioen aan sommige van deze weduwen zal worden toegekend in uitvoering van de wet van 30 april 1958

109-5. Als pensioen geldende hulp gelden aan sommige in artikel 2 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen bedoelde weduwen van militairen of burgers die een huwelijk aangingen na het aan de oorlog 1940-1945 te wijten schadelijk feit, dat de dood van de echtgenoot voor gevolg heeft gehad, in zoverre bewust huwelijk ten minste zes maanden na de terugkomst van de militair in zijn haardstede of de bevrijding van de gedetineerde, heeft plaats gehad en er kan vastgesteld worden :

- 1° hetzij dat er huwelijksbeloften bestonden vóór het schadelijk feit;
- 2° hetzij dat een wettig kind geboren is ten minste binnen het jaar na de voltrekking van het huwelijk en dat het nog in leven is op het ogenblik dat het hulpgeld toegekend wordt.

Geschrapd krediet.

Art. 110. — *Hulp gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulp gelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen*

lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement).

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

110-1. Services du Premier Ministre.

Crédit sollicité : 20 000 francs.

Montant inchangé.

110-2. Justice.

Crédit sollicité : 1 031 000 francs,

se décomposant comme suit :

a) Secours alloués à défaut de pension, etc. : 1 027 000 francs.

Cette rubrique comprend :

1° Les allocations compensatoires à payer aux ayants-droit de magistrats, greffiers et fonctionnaires en application de l'arrêté-loi du 27 février 1947 réglant les paiements à effectuer aux ayants droit des personnes rétribuées par l'Etat, décédées ou non encore rentrées au pays par le fait de la guerre et dont les rétributions sont fixées par la loi

F 50 000

2° Secours renouvelables ... 927 000

3° Secours occasionnels ... 50 000

b) Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires et agents salariés à la retraite, des divers services ressortissant au département de la Justice : 4 000 francs.

Augmentation : 40 000 francs.

Majoration du crédit prévu à titre de subvention tenant lieu de pension à des anciens délégués permanents à la protection de l'enfance, en application des dispositions de l'article 48 de l'arrêté royal du 6 juillet 1951, organique du statut des délégués permanents à la protection de l'enfance.

110-3. Intérieur.

Crédit sollicité : 135 000 francs.

Montant inchangé.

110-4. Affaires Étrangères.

Crédit sollicité : 775 000 francs.

Montant inchangé.

110-5. Défense Nationale (y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs au 1^{er} janvier 1959).

Crédit sollicité : 1 285 000 francs.

Montant inchangé.

110-6. Congo Belge et Ruanda-Urundi.

Crédit sollicité : 100 000 francs.

Montant inchangé.

geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de ter beschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben).

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximum bedrag een derde van de kredieten toegekend aan elk ordonnancerend ministerie niet zal mogen overschrijden. De hulp-gelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

110-1. Diensten van de Eerste-Minister.

Aangevraagd krediet : 20 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-2. Justitie.

Aangevraagd krediet : 1 031 000 frank.

onderverdeeld als volgt :

a) Hulp-gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz. : 1 027 000 frank.

Deze rubriek omvat :

1° De compensatielagen uit te betalen aan de rechthebbenden van magistraten, griffiers en ambtenaren bij toepassing van de besluitwet van 27 februari 1947 houdende regeling van de betalingen uit te keren aan de rechthebbenden van door de Staat bezoldigd personeel die door het feit van de oorlog overleden of nog niet in het land teruggekeerd zijn en wier bezoldigingen door de wet zijn vastgesteld

F 50 000

2° Hernieuwbare hulp-gelden ... 927 000

3° Toevallige hulp-gelden ... 50 000

b) Hulp-gelden te verlenen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis van op rust gestelde magistraten, ambtenaren, beambten en leden van het loontrekkend personeel der verschillende van het departement van Justitie afhangende diensten : 4 000 frank.

Verhoging : 40 000 frank.

Vermeerdering van het krediet voorzien als pensioen geldende toelage aan gewezen vaste afgevaardigden ter kinderbescherming, bij toepassing van het bepaalde in artikel 48 van het koninklijk besluit van 6 juli 1951 tot regeling van het statuut der vaste afgevaardigden ter kinderbescherming.

110-3. Binnenlandse Zaken.

Aangevraagd krediet : 135 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-4. Buitenlandse Zaken.

Aangevraagd krediet : 775 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-5. Landsverdediging (met inbegrip van de achterstallen voor de dienstjaren voorafgaand aan 1^{er} januari 1959).

Aangevraagd krediet : 1 285 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-6. Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi.

Aangevraagd krediet : 100 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-7. Agriculture.

Crédit sollicité : 150 000 francs.

Montant inchangé.

Il est à prévoir que le nombre de demandes de secours sera au moins égal à celui de 1957 et de 1958.

110-8. Affaires Economiques.

Crédit sollicité : 170 000 francs.

Montant inchangé.

110-9. Classes Moyennes.

Crédit sollicité : 20 000 francs.

Montant inchangé.

110-10. Communications.

Crédit sollicité : 25 000 francs.

Montant inchangé.

110-11. Travaux Publics et Reconstruction.

Crédit sollicité : 1 050 000 francs.

Montant inchangé.

110-12. Travail.

Crédit sollicité : 425 000 francs.

Crédit destiné à faire face aux besoins présumés de l'exercice.

110-13. Prévoyance Sociale.

Crédit sollicité : 50 000 francs.

Crédit destiné à faire face aux besoins présumés de l'exercice.

110-14. Instruction Publique, y compris le personnel des différents enseignements (Etat et institutions subventionnées).

Crédit sollicité : 3 000 000 de francs.

Augmentation de 500 000 francs.

Accroissement du nombre des bénéficiaires et adaptation du montant des secours au coût de la vie.

110-15. Santé Publique et Famille.

Crédit sollicité : 50 000 francs.

Montant inchangé.

110-16. Finances.

Crédit sollicité : 1 200 000 francs.

Augmentation : 200 000 francs.

Adaptation aux besoins.

Art. 111. — *Pensions et rentes diverses.*

111-1. Agriculture.

Pour mémoire.

111-2. Affaires Economiques.

Crédit sollicité : 10 000 francs.

Prévision en vue du paiement de rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines accidentés en service, ou à leurs veuves.

111-3. Communications.

Crédit sollicité : 95 000 francs.

Nécessaire à la liquidation de la pension de survie de la dernière rentière du « Grand central belge ».

110-7. Landbouw.

Aangevraagd krediet : 150 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het is te voorzien dat de aanvragen om hulpgeld ten minste even talrijk zullen zijn als in 1957 en 1958.

110-8. Economische Zaken.

Aangevraagd krediet : 170 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-9. Middenstand.

Aangevraagd krediet : 20 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-10. Verkeerswezen.

Aangevraagd krediet : 25 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-11. Openbare Werken en Wederopbouw.

Aangevraagd krediet : 1 050 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-12. Arbeid.

Aangevraagd krediet : 425 000 frank.

Krediet om aan de vermoedelijke behoeften van het dienstjaar het hoofd te bieden.

110-13. Sociale Voorzorg.

Aangevraagd krediet : 50 000 frank.

Krediet om aan de vermoedelijke behoeften van het dienstjaar het hoofd te bieden.

110-14. Openbaar Onderwijs, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijstakken (Rijks- en gesubsidieerde inrichtingen).

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

Vermeerdering met 500 000 frank.

Toeneming van het aantal rechthebbenden en aanpassing van het bedrag der hulpelden aan de levensduurte.

110-15. Volksgezondheid en Gezin.

Aangevraagd krediet : 50 000 frank.

Onveranderd bedrag.

110-16. Financiën.

Aangevraagd krediet : 1 200 000 frank.

Vermeerdering : 200 000 frank.

Aanpassing aan de behoeften.

Art. 111. — *Verschillende pensioenen en renten.*

111-1. Landbouw.

Pro memorie.

111-2. Economische Zaken.

Aangevraagd krediet : 10 000 frank.

Vooruitzicht met het oog op de betaling van lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden in dienst door een ongeval getroffen, of aan hun weduwen.

111-3. Verkeerswezen.

Aangevraagd krediet : 95 000 frank.

Noodzakelijk om de vereffening toe te laten van het overlevingspensioen aan de laatste rechthebbende op een rente van de « Grand central belge ».

111-4. Travaux Publics et Reconstruction.

Crédit sollicité : 273 000 francs.

Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la régie permanente du Brabant.

111-5. Instruction Publique.

Crédit sollicité : 99 000 francs.

A. — Pensions des ouvriers ci-après dénommés, de l'école industrielle supérieure de l'Etat à Gand qui ont été mis à la retraite avant la reprise de l'école par l'Etat.

Capelier, Henri : 20 000 francs.

B. — Rentes allouées aux agents accidentés au cours de l'incendie des bâtiments du Ministère de l'Instruction Publique et aux ayants droit des victimes décédées au cours ou des suites de celui-ci : 79 000 francs.

Les rentes détaillées ci-dessous ont été allouées :

Veuve de Rijcke, Emile, à Haaltert	F	38 400
Veuve Dufour, Gustave, à Ath		15 330
Adrianssens, Corneel, à Malines		6 000
Veuves Claes, Virginie, épouse Adrianssens, Corneel, à Malines		6 000
Van Rokegem, Albert, à Sint-Maria-Oudenhove		13 000
	F	78 730
Chiffre arrondi à	F	79 000

Cette énumération est insérée au budget à la demande de la Cour des Comptes.

111-6. Finances.

Crédit sollicité : 702 000 francs.

qui se répartit comme suit :

A. — Pensions accordées par des lois spéciales ...	F	700 000
Pensions spéciales (9) accordées nominativement par le Parlement.		
Aucune modification n'est prévue quant au nombre de bénéficiaires en 1959.		
B. — Rentes viagères allouées par le tribunal arbitral mixte germano-belge		2 000
	F	702 000

Art. 112. — Subsidies à la Caisse des ouvriers de l'Etat.

Crédit sollicité	F	66 255 000
Différence en plus par rapport au budget de 1958		6 855 000

Décomposition de l'évaluation :

a) Subside accordé en vertu de l'article 6 de la loi du 3 juin 1920	F	150 000
b) Subside prévu par l'article 150 des anciens statuts maintenu en vigueur par l'article 87 de l'arrêté royal du 1 ^{er} juillet 1937		20 000
c) Pensions :		
Montant nominal de base à 100 % ...	F	57 465 000
Majoration index 15 %		8 620 000
		66 085 000
	F	66 255 000

L'augmentation de 6 855 000 francs par rapport au budget de 1958 provient de l'accroissement du nombre des pensionnés et de la hausse de l'index.

Art. 113. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, en vue de lui permettre d'assurer, pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2^e et 3^e, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours, ainsi qu'aux années antérieures et la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement y compris les frais d'envoi des assignations postales.

Crédit sollicité : 104 941 000 francs.

111-4. Openbare Werken en Wederopbouw.

Aangevraagd krediet : 273 000 frank.

Pensioentegemoetkomingen aan de gewezen kantoniers en werklieden van de vaste regie van Brabant.

111-5. Openbaar Onderwijs.

Aangevraagd krediet : 99 000 frank.

A. — Pensioenen der werklieden, hieronder vermeld, van de Hogere Staatsnijverheidsschool te Gent, die op pensioen gesteld werden vóór de overneming van de school door de Staat.

Capelier, Henri : 20 000 frank.

B. — Rentes toegekend aan de beambten door de brand der gebouwen van het Ministerie van Openbaar Onderwijs verongelukt, en aan de rechthebbenden der slachtoffers overleden tijdens of ten gevolge van deze brand : 79 000 frank.

Hierna vermelde renten werden toegekend :

Weduwe De Rijcke, Emile, te Haaltert	F	38 400
Weduwe Dufour, Gustave, te Aat		15 330
Adrianssens, Corneel, te Mechelen		6 000
Weduwe Claes, Virginie, echtgenote Adrianssens, Corneel, te Mechelen		6 000
Van Rokegem, Albert, te Sint-Maria-Oudenhove		13 000
	F	78 730
Cijfer afgerond tot	F	79 000

Deze opsomming wordt, op verzoek van het Rekenhof, in de begroting opgenomen.

111-6. Financiën.

Aangevraagd krediet : 702 000 frank.

onderverdeeld als volgt :

A. — Pensioenen verleend bij bijzondere wetten ...	F	700 000
Bijzondere pensioenen (9) op naam verleend door het Parlement.		
Geen wijziging wordt voorzien, wat het aantal gerechtigden in 1959 betreft.		
B. — Lijfrenten toegekend door het gemengd Belgisch-Duits scheidsgerecht		2 000
	F	702 000

Art. 112. — Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat.

Aangevraagd krediet	F	66 255 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1958		6 855 000

Ontleding van de evolutie :

a) Subsidie toegekend krachtens artikel 6 van de wet van 3 juni 1920	F	150 000
b) Subsidie voorzien bij artikel 150 van de oude statuten invoerge gehouden door artikel 87 van het koninklijk besluit dd. 1 juli 1937		20 000
c) Pensioenen :		
Nominaal basisbedrag aan 100 % ...	F	57 465 000
Verhoging index 15 %		8 620 000
		66 085 000
	F	66 255 000

De vermeerdering van 6 855 000 frank met betrekking tot de begroting van 1958 spruit voort uit de verhoging van het aantal gerechtigden alsmede uit de stijging van de index.

Art. 113. — Sommen welke ter beschikking van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen dienen gesteld, om het haar mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2^e en 3^e van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekken, voor rekening van het Rijk de uitbetaling van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren en de dekking der bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten der postassigaties te verzekeren.

Aangevraagd krediet : 104 941 000 frank.

La Caisse nationale prévoit devoir disposer pour l'exercice 1959 d'un montant de 104 941 000 francs.

Ce montant se décompose comme suit :

De Nationale Kas voorziet voor het dienstjaar 1959 te moeten beschikken over een bedrag van 104 941 000 frank.

Dit bedrag is als volgt te verdelen :

	État — Staat	Régie des Télégraphes et Téléphones — Regie van Telegraaf en Telefoon	Régie des Voies aériennes — Regie der Luchtweegen	
A. — Avantages sociaux :				A. — Sociale voordelen :
1. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents pensionnés.	24 592 039	989 432	50 000	1. Toekenning van de kinderbijslagen en de geboortetoeslagen aan de gepensioneerde gewezen beambten.
2. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents inaptes au travail pour raison de maladie.	3 060 976	163 775		2. Toekenning van de kinderbijslagen en de geboortetoeslagen aan de gewezen beambten wegens ziekte ongeschikt tot werken.
3. Octroi aux orphelins d'agents des allocations familiales et de naissance :				3. Toekenning aan de wezen van beambten van de kinderbijslagen en de geboortetoeslagen :
a) aux barèmes supérieurs prévus à l'article 50bis.	45 847 424	2 715 329	—	a) volgens de hoogste schalen voorzien bij artikel 50bis;
b) aux barèmes inférieurs prévus à l'article 50bis.	20 025 850	1 877 737	250 000	b) volgens de laagste schalen voorzien bij artikel 50bis;
c) aux barèmes ordinaires prévus aux articles 40 et 42.	2 794 643	185 859	—	c) volgens de gewone schalen voorzien bij artikels 40 en 42.
Totaux F	96 320 932	5 932 132	300 000	Totalen.
Chiffres arrondis F	96 320 000	5 935 000	300 000	Afgeronde cijfers.
B. — Frais généraux afférents aux devoirs d'instruction et au paiement des allocations.	1 926 000	119 000	6 000	B. — Algemene kosten met betrekking tot het onderzoek en de betaling van de bijlagen.
C. — Frais d'envoi des assignations postales.	316 000	18 000	1 000	C. — Verzendingskosten der postassignaties.
Chiffres arrondis F	98 562 000	6 072 000	307 000	Afgeronde cijfers.
Total général F		104 941 000 =====		Algemeen totaal.

Les montants payés par la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, pour le compte des Régies, seront remboursés par ces organismes au Trésor.

La recette a été prévue au budget des Voies et Moyens.

Art. 114. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. — Contribution de l'Etat prévue à l'article 3 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956.*

Crédit sollicité : 17 400 000 francs.

En vertu de l'article 3, § 4, de l'arrêté-loi du 7 février 1945, concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956, l'Etat ajoute aux cotisations du marin et de l'armateur une contribution égale à 6 % de la rémunération du marin, sans qu'il soit tenu compte pour ce calcul ni de la fraction de la rémunération dépassant 10 000 francs par mois, ni des avantages en nature.

En se basant sur les renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge le crédit, pour 1959, peut être fixé à 17 400 000 francs.

De door de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen betaalde bedragen voor rekening van de Regies zullen door deze organismen terug in de Schatkist worden gestort.

De ontvangsten werden op de Rijksmiddelenbegroting voorzien.

Art. 114. — *Maatschappelijke Zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. — Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag. — Rijksbijdrage voorzien bij artikel 3 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956.*

Aangevraagd krediet : 17 400 000 frank.

Krachtens artikel 3, § 4, van de besluitwet van 7 februari 1945, betreffende de maatschappelijke zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956 voegt het Rijk bij de bijdrage van de zeeman en de reder een bijdrage gelijk aan 6 % van de bezoldiging van de zeeman, zonder dat rekening wordt gehouden met het gedeelte dat 10 000 frank per maand te boven gaat noch met de voordelen in natura.

Op grond van de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag, kan het krediet voor 1959 op 17 400 000 frank vastgesteld worden.

Art. 115. — *Rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre prévues par l'article 41bis de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par les arrêtés royaux des 12 juin 1952, 30 novembre 1954, 14 décembre 1954 et 4 décembre 1956.*

Crédit sollicité : 1 300 000 de francs.

Conformément à l'article 41bis des statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, une rente complémentaire est accordée aux affiliés qui ont navigué sous pavillon belge ou allié, entre le 1^{er} avril 1915 et le 11 novembre 1918, ou entre le 10 mai 1940 et le 15 août 1945.

Le montant du crédit demandé a été porté à 1 300 000 francs en prévision d'une modification des conditions d'octroi de ces rentes complémentaires.

Art. 116. — *Pensions et allocations dues aux victimes de la catastrophe de Tessenderlo (lois des 13 juillet 1951 et 14 mars 1954).*

(Les fonds nécessaires au paiement de ces allocations peuvent être avancés à la Caisse nationale des pensions de la guerre.)

Crédit sollicité : 1 550 000 francs.

Le crédit est destiné à régler les pensions et allocations à allouer en exécution de la loi du 14 mars 1954, modifiant et complétant l'article 3 de la loi du 13 juillet 1951, aux victimes de la catastrophe survenue le 29 avril 1942 à Tessenderlo.

Art. 117. — *Versements à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse de pensions pour employés, prévus par l'article 11 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés.*

Crédit sollicité : 500 000 francs.

Même crédit que pour l'exercice 1958.

Art. 115. — *Aanvullende renten voor tijdens de oorlog bewezen diensten voorzien bij artikel 41bis van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenen onder Belgische Vlag, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 juni 1952, 30 november 1954, 14 december 1954 en 4 december 1956.*

Aangevraagd krediet : 1 300 000 frank.

Ingevolge artikel 41bis van de statuten van de Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenen onder Belgische Vlag wordt een aanvullende rente toegekend aan de aangeslotenen die, tussen 1 april 1915 en 11 november 1918 of tussen 10 mei 1940 en 15 augustus 1945 onder Belgische of geallieerde vlag hebben gevaren.

Het bedrag van het aangevraagd krediet werd op 1 300 000 frank gebracht, in het vooruitzicht van een eventuele wijziging der voorwaarden van toekenning dezer aanvullende renten.

Art. 116. — *Pensioenen en uitkeringen verschuldigd aan de slachtoffers van de ramp van Tessenderlo (wetten van 13 juli 1951 en 14 maart 1954).*

(De nodige fondsen tot de uitbetalingen van deze uitkeringen mogen aan de Nationale Kas voor oorlogspensioenen voorgeschoten worden.)

Aangevraagd krediet : 1 550 000 frank.

Dit krediet is bestemd om de pensioenen en uitkeringen te regelen die, in uitvoering van de wet van 14 maart 1954 tot wijziging en aanvulling van artikel 3 van de wet van 13 juli 1951, toe te kennen zijn aan de slachtoffers van de ramp, die zich op 29 april 1942 te Tessenderlo heeft voorgedaan.

Art. 117. — *Stortingen aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en aan de Nationale Kas voor bediendpensioenen, voorzien bij artikel 11 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werklieden en bij artikel 13 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de bedienden.*

Aangevraagd krediet : 500 000 frank.

Hetzelfde krediet als voor het dienstjaar 1958.

ANNEXE

—

BIJLAGE

ANNEXE

TABLEAU I.

Évolution de la charge budgétaire
des pensions civiles au cours des dernières années.
(En milliers de francs.)

Catégories de pensions — <i>Categorieën pensioenen</i>	1938	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
A. — Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — <i>Ambtenaren, leden van het onderwijzend personeel van de Staat en magistraten</i>	233 616	1 043 290	1 139 279	1 129 855	1 309 023	1 405 135	1 550 021	1 593 285	1 711 200
B. — Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. — <i>Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel</i>	190 441	820 517	904 215	902 223	1 154 457	1 266 868	1 375 608	1 489 375	1 568 025
C. — Clergé. — <i>Geestelijkheid</i>	12 426	45 055	45 959	46 922	50 282	52 439	53 465	56 660	55 200
Totaux. — <i>Totalen</i>	436 483	1 908 862	2 089 453	2 079 000	2 513 762	2 724 442	2 979 094	3 139 320	3 334 425

TABLEAU II.

Évolution du nombre des pensions civiles depuis 1910.

TABEL II.

Evolutie van het aantal burgerlijke pensioenen sedert 1910.

Catégories de pensions — <i>Categorieën pensioenen</i>	Au 31.12.1910 Op 31.12.1910	Au 31.12.1920 Op 31.12.1920	Au 31.12.1930 Op 31.12.1930	Au 31.12.1940 Op 31.12.1940	Au 31.12.1950 Op 31.12.1950	Au 31.12.1951 Op 31.12.1951	Au 31.12.1952 Op 31.12.1952	Au 31.12.1953 Op 31.12.1953	Au 31.12.1954 Op 31.12.1954	Au 31.12.1955 Op 31.12.1955	Au 31.12.1956 Op 31.12.1956	Au 31.5.1957 Op 31.5.1957	Au 31.5.1958 Op 31.5.1958
Pensions civiles. — <i>Burgerlijke pensioenen</i> :													
A. — Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — <i>Ambtenaren en agenten van de Staat, onderwijzend personeel van de Staat en magistraten</i>	3 609	3 851	5 777	12 008	16 249	16 422	16 790	17 089	17 439	17 640	17 924	18 093	18 329
B. — Personnel enseignant communal adoptable et adopté. — <i>Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel</i>	(1)	(1)	(1)										
C. — Clergé. — <i>Geestelijkheid</i> .	4 924	6 466	8 262	10 906	15 192	15 600	15 997	16 866	17 795	18 132	18 727	19 055	19 930
	576	635	795	953	1 095	1 125	1 117	1 111	1 106	1 113	1 136	1 132	1 117
Totaux. — <i>Totalen</i>	9 109	10 952	14 834	23 867	32 536	33 147	33 904	35 066	36 340	36 885	37 787	38 280	39 376

(1) Ces chiffres ne comprennent pas les pensions du Département des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes et Téléphones. Ces pensions ont été imputées à partir du 1^{er} janvier 1922 sur le budget des Régies. A partir de 1926, la partie concernant les chemins de fer a été reprise par la S.N.C.F.B. Les pensions de l'Administration des Postes proprement dite ont été reprises par la Trésorerie à partir du 1^{er} janvier 1936.

(2) Deze cijfers omvatten niet de pensioenen van het Departement van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf en Telefoon. Bewuste pensioenen werden met ingang van 1 januari 1922 aangerekend op de begroting der Regiën. Met ingang van 1926 werd het deel dat op de spoorwegen slaat overgenomen door de N.M.B.S. De pensioenen van het eigenlijke Bestuur der Posterijen werden met ingang van 1 januari 1936 door de Thesaurie terug overgenomen.

TABLEAU III.

Décomposition du nombre
des pensions civiles par tranches de 25 000 francs.
(Situation au 1^{er} novembre 1958.)

TABEL III.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen per schijven van 25 000 frank.
(Toestand op 1 november 1958.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL						
	Au-dessous de 25 000 F	De 25 001 à 50 000 F	De 50 001 à 75 000 F	De 75 001 à 100 000 F	De 100 001 à 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F	Total
	Minder dan 25 000 F	Van 25 001 tot 50 000 F	Van 50 001 tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100 000 F	Van 100 001 tot 125 000 F	Meer dan 125 000 F	Totaal
a) Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — <i>Ambtenaren en agenten van de Staat, onderwijzend personeel van de Staat en magistraten</i> ...	1 570	3 106	6 486	1 928	1 354	2 343	16 787
b) Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. — <i>Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel</i> ...	3 790	2 589	2 842	7 447	1 765	396	18 829
c) Clergé. — <i>Geestelijkheid</i> ...	82	958	25	23	7	5	1 100
Totaux. — <i>Totalen</i> ...	5 442	6 653	9 353	9 398	3 126	2 744	36 716

TABLEAU IV.

Décomposition du nombre
des pensions civiles d'après l'âge des bénéficiaires.
(Situation au 1^{er} novembre 1958.)

TABEL IV.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen volgens de leeftijd van de genothebbers.
(Toestand op 1 november 1958.)

NATURE — AARD	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbers van :								
	50 ans et moins	51 à 55 ans	56 à 60 ans	61 à 65 ans	66 à 70 ans	71 à 75 ans	76 à 80 ans	81 ans et plus	Total
	50 jaar en minder	51 tot 55 jaar	56 tot 60 jaar	61 tot 65 jaar	66 tot 70 jaar	71 tot 75 jaar	76 tot 80 jaar	81 jaar en meer	Totaal
Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — <i>Ambtenaren, leden van het onderwijzend personeel van de Staat en magistraten</i> ...	320	239	570	2 380	5 199	4 056	2 474	1 549	16 787
Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. — <i>Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel</i> ...	856	1 524	3 390	4 031	3 460	2 703	1 669	1 196	18 829
Clergé. — <i>Geestelijkheid</i> ...	24	37	52	95	181	257	240	214	1 100
Totaux. — <i>Totalen</i> ...	1 200	1 800	4 012	6 506	8 840	7 016	4 383	2 959	36 716

TABLEAU V.

Evolution du nombre de pensions militaires d'ancienneté.

TABEL V.

Evolutie van het aantal militaire anciënniteitspensioenen.

CATÉGORIES — CATEGORIEËN	Nombre de pensions — Aantal pensioenen							
	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Estimation pour 1959
	Juillet Juli	Juillet Juli	Juillet Juli	Juillet Juli	Juillet Juli	Juillet Juli	Juillet Juli	Schatting voor 1959
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre : — <i>Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :</i>								
a) Pensions militaires anciennes (conférées avant le 1 ^{er} août 1914). — <i>Oude militaire pensioenen (vóór 1 augustus 1914 toegekend) ...</i>	136	114	85	70	58	49	43	42
b) Pensions militaires nouvelles (allouées après la guerre 1914-1918). — <i>Nieuwe militaire pensioenen (na de oorlog 1914-1918 toegekend) ...</i>	501	486	472	460	456	453	433	411
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — <i>Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :</i>								
a) 1914-1918 ...	16 960	16 658	16 266	15 796	15 268	14 629	14 037	13 400
b) 1940-1945 ...	6 813	7 251	7 757	8 336	9 086	9 990	10 733	11 200
Totaux. — <i>Totalen</i> ...	24 410	24 509	24 580	24 662	24 868	25 121	25 246	25 053

TABLEAU VI.

Décomposition du nombre des pensions militaires d'ancienneté par tranches de 25.000 francs.
(Situation au 1^{er} juillet 1958.)

TABEL VI.

Ontleding van het aantal militaire anciënniteitspensioenen per schijven van 25.000 frank.
(Toestand op 1 juli 1958.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL							Total — Totaal
	Au-dessous de 25 000 F	De 25 001 à 50 000 F	De 50 001 à 75 000 F	De 75 001 à 100 000 F	De 100 001 à 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F		
	Minder dan 25 000 F	Van 25 001 tot 50 000 F	Van 50 001 tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100 000 F	Van 100 001 tot 125 000 F	Meer dan 125 000 F		
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre. — <i>Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :</i>								
a) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. — <i>Oude militaire pensioenen vóór 1 augustus 1914 toegekend ...</i>	16	18	2	—	—	—		36
b) Pensions militaires nouvelles. — <i>Nieuwe militaire pensioenen ...</i>	208	207	11	—	—	—		426
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — <i>Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :</i>								
a) 1914-1918 ...	581	4 848	3 982	2 095	494	2 037		14 037
b) 1940-1945 ...	1 923	4 544	2 627	885	181	573		10 733
Totaux. — <i>Totalen</i> ...	2 728	9 617	6 622	2 980	675	2 610		25 232

TABEAU VII.
Décomposition du nombre
des pensions militaires d'ancienneté suivant l'âge
des bénéficiaires.
(Situation au 1^{er} juillet 1958.)

TABEL VII.
Ontleding van het aantal
militaire anciënniteitspensioenen volgens de leeftijd
van de genothebbers.
(Toestand op 1 juli 1958.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbers van :								Total — Totaal
	50 ans et moins — 50 jaar en minder	51 à 55 ans — 51 tot 55 jaar	56 à 60 ans — 56 tot 60 jaar	61 à 65 ans — 61 tot 65 jaar	66 à 70 ans — 66 tot 70 jaar	71 à 75 ans — 71 tot 75 jaar	76 à 80 ans — 76 tot 80 jaar	81 ans et plus — 81 jaar en meer	
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre : — Pensioenen waarin geen enkel oorlogsfelement voorkomt :									
a) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. — Oude militaire pensioenen vóór 1 augustus 1914 toegekend	1	—	—	—	—	5	8	22	36
b) Pensions militaires nouvelles. — Nieuwe militaire pensioenen	21	43	158	156	19	8	8	13	426
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :									
a) 1914-1918	—	—	431	4 897	4 780	2 281	1 110	538	14 037
b) 1940-1945	2 630	1 942	3 990	1 919	206	44	2	—	10 733
Totaux. — Totalen	2 652	1 985	4 579	6 972	5 005	2 338	1 128	573	25 232

TABEAU VIII.
Décomposition du nombre
des pensions de survie d'après l'âge des bénéficiaires
(Situation au 1^{er} novembre 1958.)

TABEL VIII.
Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen volgens de leeftijd van de genothebbers.
(Toestand op 1 november 1958.)

NATURE — A A R D	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbers van :								Total — Totaal
	50 ans et moins — 50 jaar en minder	51 à 55 ans — 51 tot 55 jaar	56 à 60 ans — 56 tot 60 jaar	61 à 65 ans — 61 tot 65 jaar	66 à 70 ans — 66 tot 70 jaar	71 à 75 ans — 71 tot 75 jaar	76 à 80 ans — 76 tot 80 jaar	81 ans et plus — 81 jaar en meer	
Veuves et orphelins de membres du personnel civil. — Weduwen en wezen van leden van het burgerlijk personeel	1 617	1 329	2 206	3 063	3 529	3 642	2 967	2 753	21 106
Veuves et orphelins de membres de l'Armée et de la Gendarmerie. — Weduwen en wezen van leden van het Leger en van de Rijkswacht	2 290	1 059	1 996	2 144	1 753	1 306	638	500	11 686
Totaux. — Totalen	3 907	2 388	4 202	5 207	5 282	4 948	3 605	3 253	32 792

TABLEAU IX.

Décomposition du nombre
des pensions de survie par tranches de 25 000 francs.
(Situation au 1^{er} novembre 1958.)

TABEL IX.

Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen per schijven van 25.000 frank.
(Toestand op 1 november 1958.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL						Total — Totaal
	Au-dessous de 25 000 F	De 25 001 à 50 000 F	De 50 001 à 75 000 F	De 75 001 à 100 000 F	De 100 001 à 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F	
	Minder dan 25 000 F	Van 25 001 tot 50 000 F	Van 50 001 tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100 000 F	Van 100 001 tot 125 000 F	Meer dan 125 000 F	
a) Du personnel civil et assimilé. — <i>Burgerlijk en ermee gelijkgesteld personeel</i>	6 145	9 298	3 460	1 493	408	302	21 106
b) Des membres de l'Armée et de la Gendarmerie. — <i>Leden van het Leger en van de Rijkswacht ...</i>	3 158	7 363	701	242	130	92	11 686
Totaux. — <i>Totalen</i>	9 303	16 661	4 161	1 735	538	394	32 792

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

BUDGET DES PENSIONS pour l'exercice 1959.

ERRATUM.

TABLEAU.
(Page 8.)

Au lieu de :

Art. 110.14. — Instruction Publique.

Lire :

Art. 110.14 — Instruction publique, y compris le personnel des différents enseignements (Etat et institutions subventionnées).

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

BEGROTING VAN PENSIOENEN voor het dienstjaar 1959.

ERRATUM.

TABEL.
(Bladzijde 9.)

In plaats van :

Art. 110.14. — Openbaar Onderwijs.

Lezen :

Art. 110.14. — Openbaar Onderwijs, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijstakken (Rijks- en gesubsidieerde inrichtingen).